



---

## TABLE OF CONTENTS

ENGLISH.....	4-6
FRENCH.....	7-8
GERMAN.....	9-10
BULGARIAN.....	11-12
CROATIAN.....	13-14
PORTUGUESE.....	15-16
SPANISH.....	17-18
HUNGARIAN.....	19-20
ITALIAN.....	21-22
GREEK .....	23-24
POLISH .....	25-26
ROMANIAN.....	27-28
CZECH.....	29-30

---

---

## **(FR) INTRODUCTION**

Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux.

## **(DE) GEBRAUCHSANWEISUNG**

Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oder Verkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen.

## **(BG) ВЪВЕДЕНИЕ**

Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрния възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин.

## **(HR) UVOD**

Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će va poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitajte ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našemprodavaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomognu na najbolji način.

## **(PT) INTRODUÇÃO**

Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contacto com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível.

## **(ES) INTRODUCCIÓN**

Le agradecemos que ha elegido y adquirido la V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible.

## **(HU) BEVEZETÉS**

Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és óvja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálatra.

## **(IT) INTRODUZIONE**

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirla nel miglior modo possibile.

## **(EL) ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

ας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της Bi-TAK(V-TAC). Η Bi-TAK (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήσετε και διατηρήστε τις οδηγίες για τη μετέπειτα ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή μας ή με τον εγχώριο έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύτηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο.

## **(PL) WSTĘP**

Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Proszę przeczytać tę instrukcję uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni są przeskoleni i gotowi udzielić Ci pomocy.

## **(RO) INTRODUCERE**

Vă mulțumim că ați ales și v-ați cumpărat acest produs de V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție, înainte să începeți instalarea, și păstrați-le pentru că s-ar putea să fie necesar să le recitați. Dacă aveți și alte întrebări, luați legătură cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-ați achiziționat produsul. Aceștia sunt bine instruiți și întotdeauna sunt disponibili să vă servească în modul cel mai bun posibil.

## **(CZ) ÚVOD**

Děkujeme, že jste si vybrali a koupili výrobek firmy V-TEK (V-TAC). V-TEK (V-TAC) vám nabízí ty nejlepší výrobky. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny a uschověte si tento návod pro budoucí použití. Pokud máte další dotazy, obraťte se na našeho prodejce nebo místního obchodního zástupce, od kterého jste výrobek zakoupili. Oni jsou vyškoleni a jsou vám k dispozici pro všechny vaše potřeby.



WEEE Number: 80133970

# INSTRUCTION MANUAL

## WIRELESS CHARGER



### INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC Wireless Charger. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully & keep this user manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best.



### Multi-Language Manual QR CODE

Please scan the QR code to access the manual in multiple languages.

**SPECIFICATIONS**

Model	VT-3525
Watts	10
Input Power	DC5V-2.0A
Wireless Output	DC9V-1.2A
Transmit Power	5W/7.5W/10W
Transmission distance	8-10mm
Power frequency	100-200KHz
Charging efficiency	≤75%
Charging port	Micro USB Charging Port
Material	Fireproof ABS
Net Weight	52g
FOD Function	Yes
Charging methods	Inductive & Conductive charging
Accessories	50CM Micro-USB Charging Cable
Item Size	100mm×100mm×11(H)

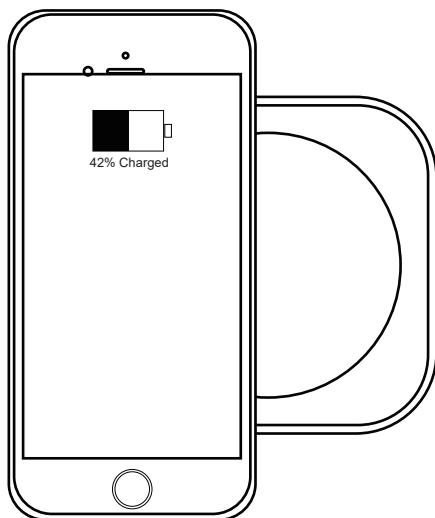
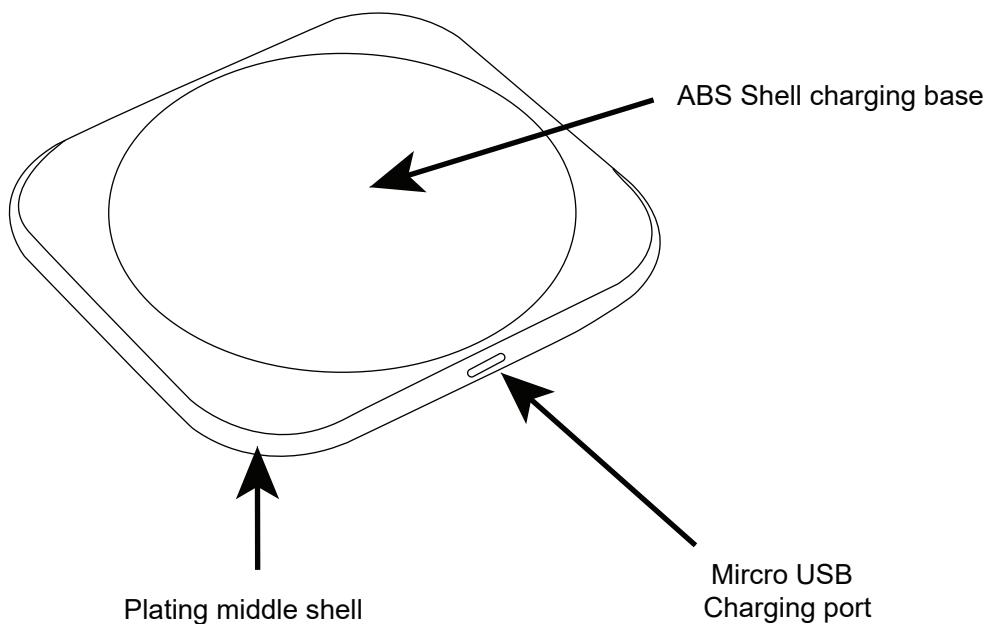
**FEATURES**

- Wireless charging
- Less heat generation while charging.
- Compact design making it ideal for travel.
- Uses less space and allows you to conveniently charge your phone at your desk, office or at home.
- Compatible with all mobile phones which support wireless charging.
- Built-in over voltage, over current, and short circuit protection.

**PACKAGING CONTENTS**

- Wireless Charging Pad (1pc)
- Micro USB Charging Cable-50cm (1pc)
- User manual (1pc)

**PARTS ILLUSTRATION**



Both LED indicators flash when connected to power. LED1 starts flashing light and LED2 turns OFF while charging. When LED2 starts flashing and LED1 turns OFF it is over-current/over-voltage/FOD.

**INDUCTIVE CHARGING**

Inductive charging involves mainly through space, the use of an induction coil which produces an electromagnetic field via a charging station where energy is transferred to an electronic device which is also equipped with a corresponding induction coil. The electronic device receives the energy from the magnetic field and reconverts it into usable electric current which charges the device's battery and a second induction coil in the portable device takes power from the electromagnetic field and converts it back into electric current to charge the battery. This may introduce a potential for energy loss as the distance created between the device and the charging board means energy transfer is less efficient.

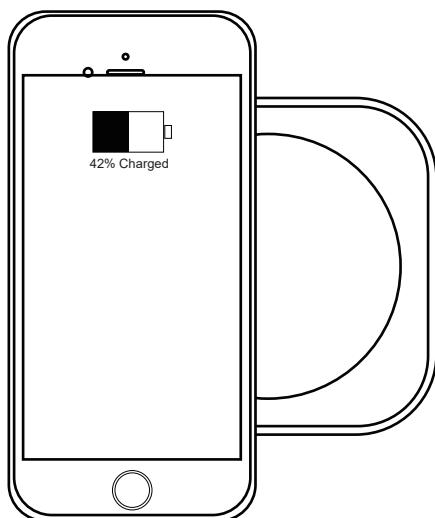
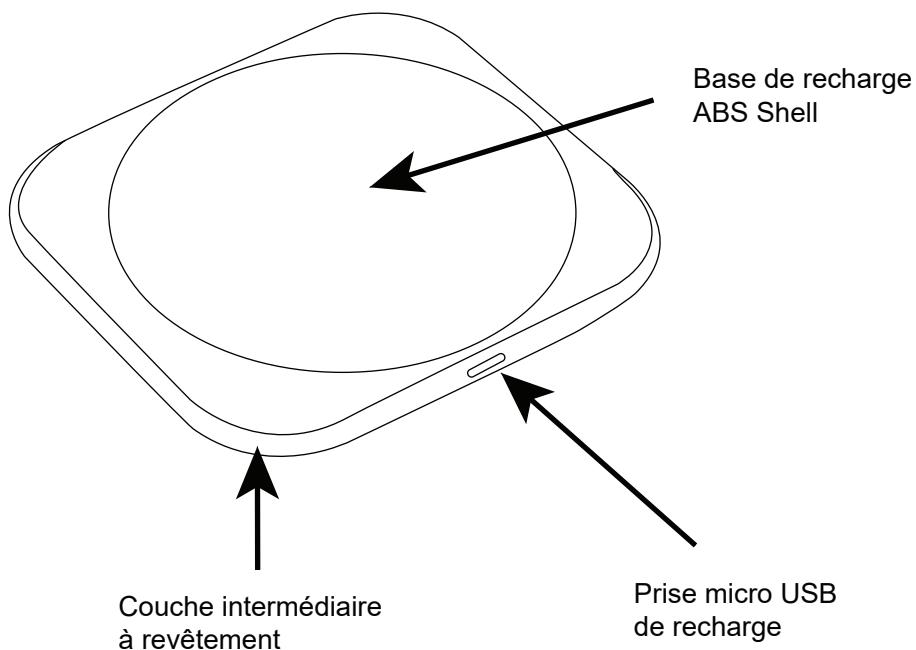
**CONDUCTIVE CHARGING**

Conductive charging requires a physical connection between the electronic device's battery and the power supply. The need for a metal-to-metal connection between the charger and the device requiring charging is one of the main drawbacks of this method. To accomplish this without the use of physical cords connection with the power source, often a charging base. Conduction based wireless accessories may include changeable backs for cellular phones, special sleeves and attachable clips. The electronic devices, fitted with these accessories, are placed on a charging base. The base can detect when a compatible device has been placed on it and begins the battery charging process. These charging bases are usually designed to be able to distinguish between human and metal contact so that there is no risk of electric shock.

**PRECAUTIONS**

Please make sure that the power output voltage is within the scope when charging, otherwise the charging function will not function properly. Keep the charger away from rainwater, moisture and liquids as it can corrode electronic components and wiring. Do not place it at high temperatures which may shorten the life of electronic devices.

ILLUSTRATION DES PIÈCES



Les deux voyants DEL clignotent une fois raccordés à l'alimentation électrique. Le voyant DEL 1 commence à clignoter et le voyant DEL 2 s'éteint pendant la recharge. Quand le voyant DEL 2 commence à clignoter et le voyant DEL 1 cela veut dire qu'il y a une surintensité/une surtension/FOD.

## RECHARGE INDUCTIVE

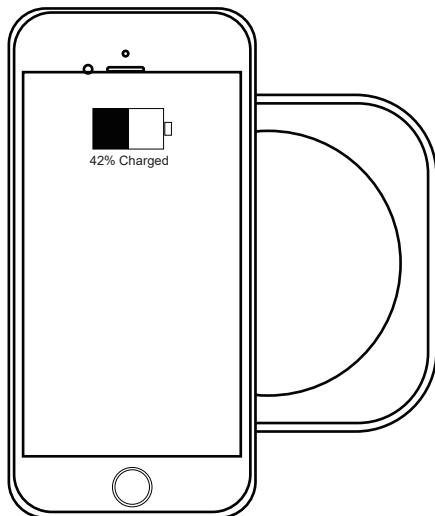
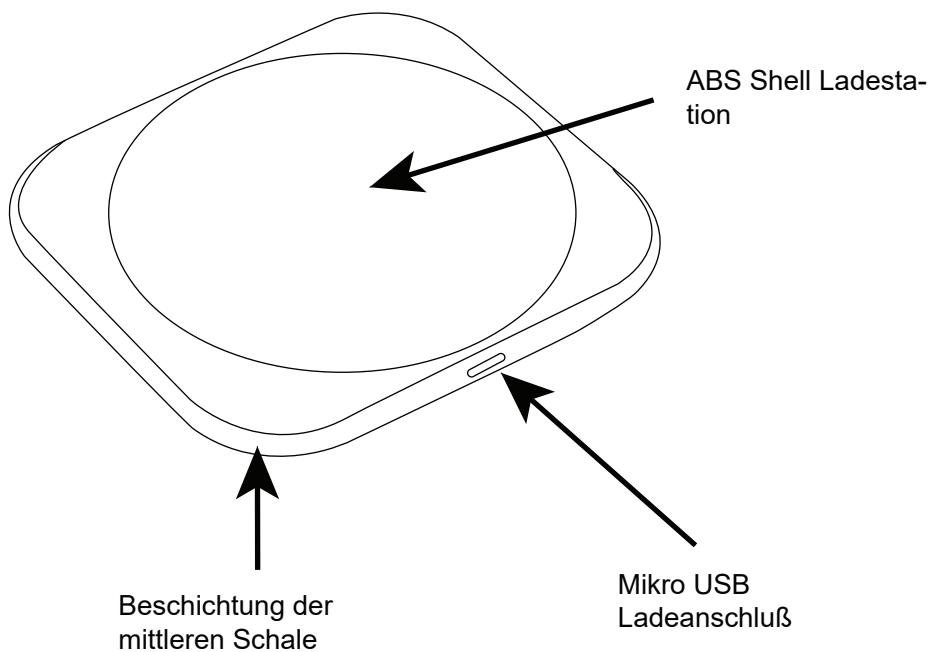
La recharge inductive est réalisée surtout par l'espace et utilise une bobine d'induction qui produit un champ électromagnétique par l'intermédiaire d'une borne de recharge où de l'énergie est transférée à un dispositif électronique qui est également équipé d'une bobine d'induction correspondante. Le dispositif électronique reçoit l'énergie du champ magnétique et la reconvertis en courant électrique utilisable qui recharge la batterie du dispositif et une seconde bobine d'induction dans le dispositif portatif puise la puissance du champ électromagnétique et la convertit de nouveau en courant électrique pour recharger la batterie. Cela peut entraîner un potentiel pour la déperdition d'énergie car la distance créée entre le dispositif et le poste de recharge signifie que le transfert d'énergie est moins efficient.

## RECHARGE CONDUCTRICE

La recharge conductrice exige un raccordement physique entre la batterie du dispositif électronique et l'alimentation électrique. La nécessité d'un raccordement métal sur métal entre le chargeur et le dispositif à recharger est l'un des inconvénients principaux de cette méthode. Pour accomplir cela sans recourir à un raccordement avec des fils physiques à la source d'énergie, on utilise souvent une base de recharge. Les accessoires sans fil basés sur la conduction peuvent inclure les dos variables pour des téléphones cellulaires, des enveloppes spéciales et des agrafes fixables. Les dispositifs électroniques, équipés de ces accessoires, sont placés sur une base de recharge. La base peut détecter quand un dispositif compatible est placé sur celle-ci et commence le processus de recharge de la batterie. D'habitude, ces bases de recharge sont conçues pour pouvoir distinguer le contact entre hommes et métal de manière à éviter tout risque de choc électrique.

## PRÉCAUTIONS

Veuillez vous assurer que la tension de sortie de puissance se situe dans les limites de la portée lors de la recharge, sinon la fonction de recharge ne fonctionnera pas correctement. Gardez le chargeur à l'écart de l'eau de pluie, de l'humidité et des liquides, car ceux-ci peut corroder les composants électroniques et le câblage. Ne le placez pas à des températures élevées qui peuvent raccourcir la vie des dispositifs électroniques.

**ABBILDUNG DER TEILE**

Beide LED-Anzeigen blinken, wenn das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist. LED1 beginnt zu blinken und LED2 erlischt während des Ladevorgangs. Wenn LED2 zu blinken beginnt und LED1 sich ausschaltet, ist dies Überstrom/Überspannung/FOD.

## **INDUKTIVES LADEN**

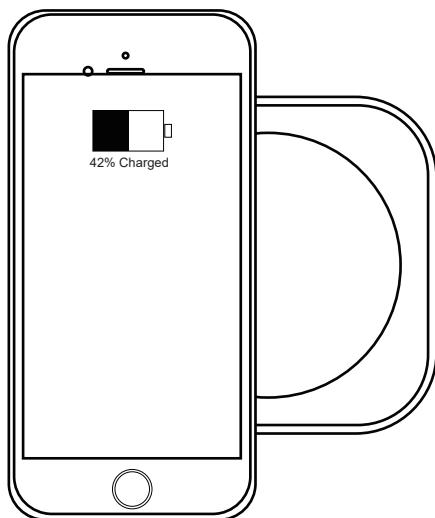
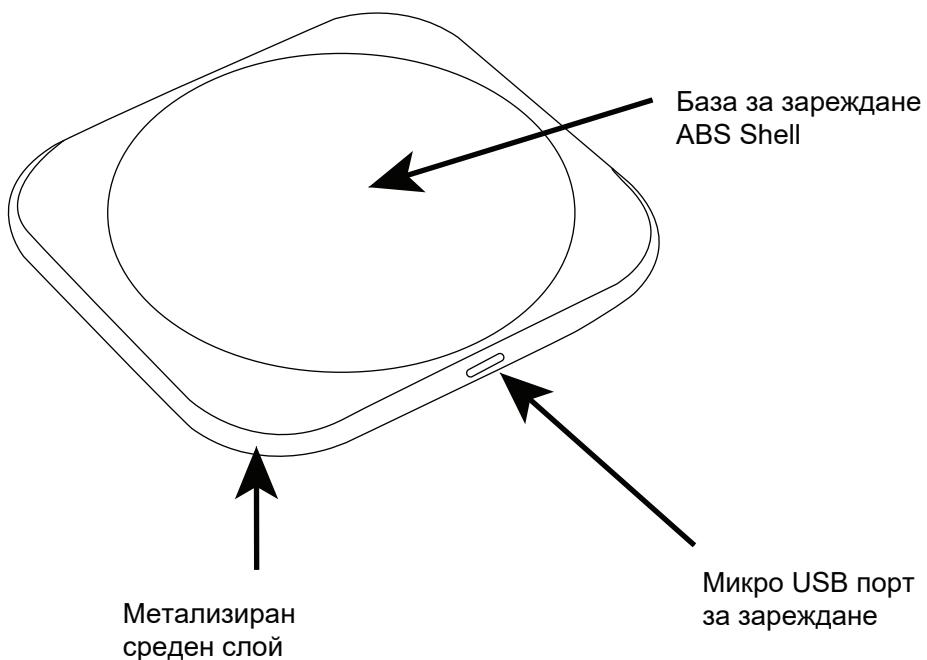
Beim induktiven Laden erfolgt hauptsächlich durch den Raum, wobei eine Induktionsspule verwendet wird, die über eine Ladestation ein elektromagnetisches Feld erzeugt, in dem Energie an ein elektronisches Gerät übertragen wird, das auch mit einer entsprechenden Induktionsspule ausgestattet ist. Das elektronische Gerät empfängt die Energie aus dem Magnetfeld und wandelt sie in nutzbaren elektrischen Strom um, der die Batterie des Geräts auflädt, und eine zweite Induktionsspule im tragbaren Gerät entnimmt dem elektromagnetischen Feld Strom und wandelt ihn zurück in elektrischen Strom um, um die Batterie aufzuladen. Dies kann zu Energieverlusten führen, da der Abstand zwischen dem Gerät und dem Ladeboard zu einer weniger effizienten Energieübertragung führt.

## **KONDUKTIVES LADEN**

Für das konduktive Laden ist eine physikalische Verbindung zwischen dem Akku des elektronischen Geräts und dem Netzteil erforderlich. Die Notwendigkeit einer Metall-Metall-Verbindung zwischen dem Ladegerät und dem zu ladenden Gerät ist einer der Hauptnachteile dieser Methode. Um dies ohne physische Drahtleitungen zu erreichen, wird für die Verbindung mit der Stromquelle oft eine Ladestation verwendet. Drahtloses Zubehör auf Leitungsbasis kann austauschbare Rückteile für Mobiltelefone, spezielle Hüllen und anbringbare Clips enthalten. Die mit diesem Zubehör ausgestatteten elektronischen Geräte werden auf eine Ladestation gestellt. Die Station erkennt, wenn ein kompatibles Gerät darauf platziert wurde, und beginnt mit dem Ladevorgang des Akkus. Diese Ladestationen sind in der Regel so ausgelegt, daß sie zwischen menschlichem und metallischem Kontakt unterscheiden können, sodaß keine Gefahr eines Stromschlags besteht.

## **VORSICHTSMASSNAHMEN**

Bitte stellen Sie sicher, daß die Ausgangsspannung während des Ladevorgangs innerhalb des zulässigen Bereichs liegt, da sonst die Ladefunktion nicht ordnungsgemäß funktioniert. Halten Sie das Ladegerät von Regenwasser, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten fern, da dies elektronische Komponenten und Verkabelungen angreifen kann. Stellen Sie es nicht bei hohen Temperaturen auf, da dies die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen kann.

**ИЛЮСТРАЦИЯ НА ЧАСТИ**

Двата светодиодни индикатора проблясват когато са свързани с електрозахранване. Светодиод 1 започва да проблясва, а Светодиод 2 се ИЗКЛЮЧВА по време на зареждане. Когато Светодиод 2 започне да проблясва и Светодиод 1 се ИЗКЛЮЧИ, това представлява защита от пренапрежение/свръх-токова защита/функция за защита от повреда.

## ИНДУКТИВНО ЗАРЕЖДАНЕ

Индуктивното зареждане се осъществява основно чрез пространство и използва индукционна бобина, която произвежда електромагнитно поле чрез станция за зареждане, в която енергията се прехвърля до електронно устройство, което също е оборудвано със съответстваща индукционна бобина. Електронното устройство получава енергията чрез магнитното поле и я преобразува в използваем електрически поток, който зарежда батерията на устройството, а втора индукционна бобина в преносимото устройство черпи мощност от електромагнитното поле и я преобразува обратно в електрически поток за зареждането на батерията. Това може да доведе до потенциал за загуба на енергия, тъй като създаденото между устройството и зареждащата плоскост разстояние означава, че енергийният трансфер е с по-ниска ефективност.

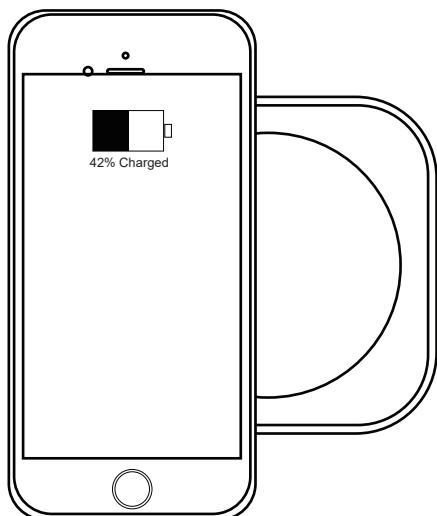
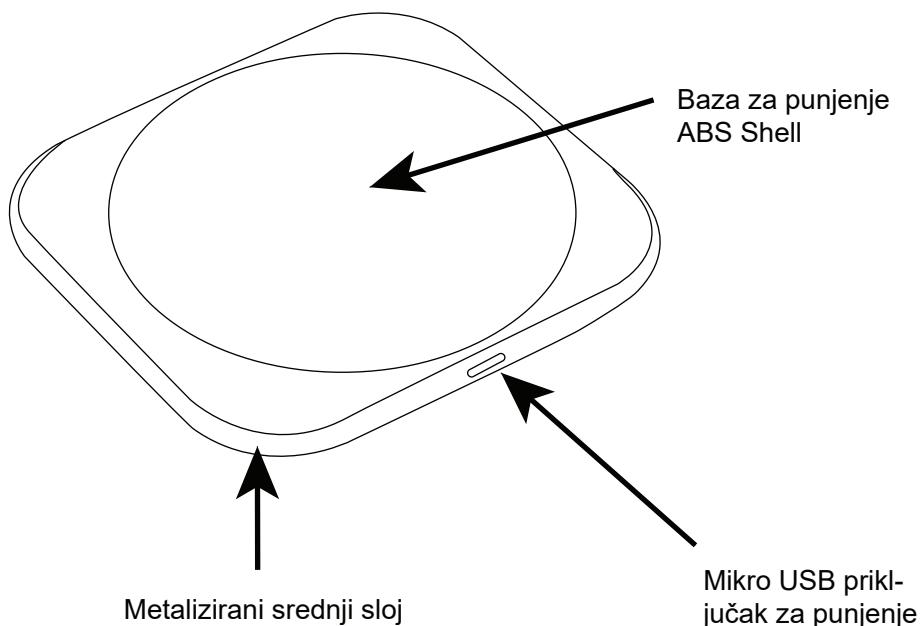
## КОНДУКТИВНО ЗАРЕЖДАНЕ

Кондуктивното зареждане изисква физическа връзка между батерията на електронното устройство и електрозахранването. Необходимостта от връзка метал до метал между зарядното и устройството, което се зарежда, е един от основните недостатъци на този метод. За да се постигне това без да се използва връзка с физически проводници с източника на захранване, често се използва база за зареждане.

Базираните на кондуктивно зареждане безжични аксесоари могат да включват заменяеми задни панели за клетъчни телефони, специални протектори и закрепващи се клипове. Електронните устройства, оборудвани с тези аксесоари, се поставят върху база за зареждане. Базата може да засече кога върху нея е поставено съвместимо устройство и започва процеса по зареждане на батерията. Тези бази за зареждане обикновено са проектирани така че да могат да разграничават между контакт с хора и метал, така че да се избегне риска от електрически шок.

## ПРЕДОХРАНИТЕЛНИ МЕРКИ

Моля уверете се, че напрежението за изход на захранване се намира в рамките на обхвата по време на зареждане, в противен случай функцията за зареждане няма да функционира правилно. Пазете зарядното устройство от дъждовна вода, влажност и течности, тъй като те могат да корозират електронни компоненти и окабеляване. Не поставяйте при високи температури, тъй като те могат да съкратят живота на електронните устройства.

**ILUSTRACIJA DIJELOVA**

Dvije LED diode trepere kada su spojene na strujno napajanje. LED 1 počinje treptati a LED 2 je ISKL-JUČEN tijekom punjenja. Kada LED 2 počne treptati, a LED 1 se ISKL-JUČI, onda se aktivira zaštita od prenapona / prenaponska zaštita/ funkcija zaštite od oštećenja.

## INDIKATIVNO PUNJENJE

Induktivno punjenje odvija se uglavnom kroz prostor i koristi induksijski svitak, koji proizvodi elektromagnetsko polje kroz stanicu za punjenje u kojoj se energija prenosi na električni uređaj, koji je također opremljen odgovarajućom induksijskom zavojnicom. Električni uređaj prima energiju kroz magnetsko polje i pretvara je u upotrebljivu električnu struju, koja puni bateriju uređaja, a drugi induksijski svitak u prijenosnom uređaju crpi energiju iz elektromagnetskog polja i pretvara je natrag u električnu struju za punjenje baterije. To može dovesti do potencijalnog gubitka energije, budući da stvorena udaljenost između uređaja i ravnine punjenja znači, da energetski prijenos ima slabiju učinkovitost.

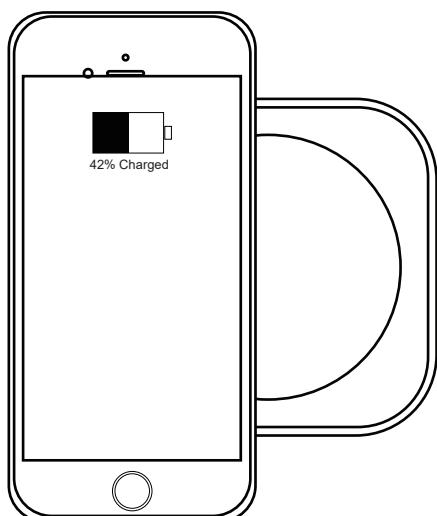
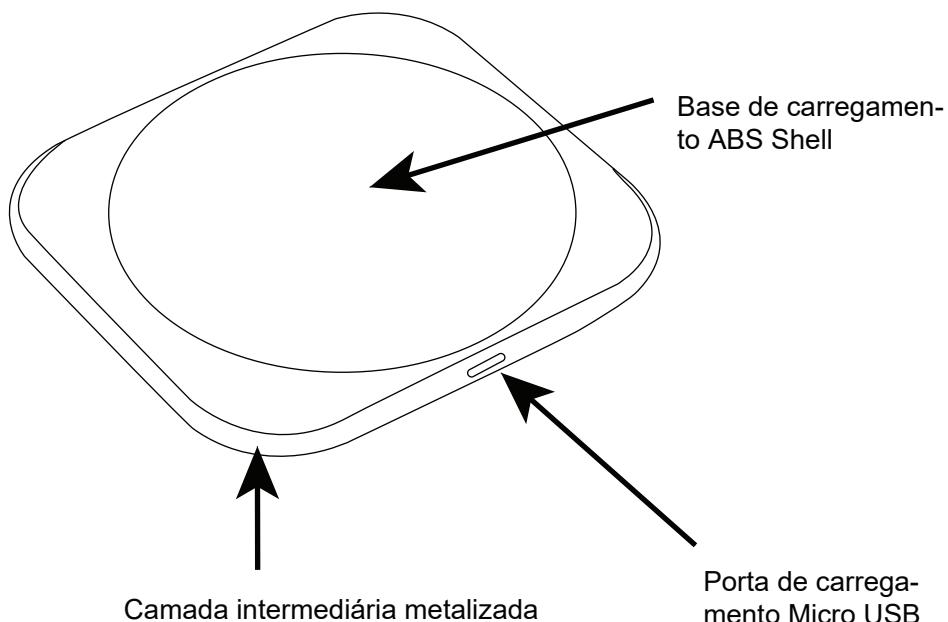
## KONDUKTIVNO PUNJENJE

Konduktivno punjenje zahtjeva fizičku vezu između baterije električnog uređaja i strujnog napajanja. Potreba za vezom metal do metala između punjača i uređaja za punjenje je jedan od glavnih nedostataka ove metode. Da bi se to postiglo bez korištenja fizičkih spojnih vodiča s izvorom napajanja, često se koristi baza za punjenje. Bežični pribori, koji su bazirani na konduktivnom punjenju, mogu uključivati zamjenjive stražnje ploče za mobilne telefone, posebne štitnike i uskočne kopče. Električni uređaji opremljeni ovim priborom postavljaju se na bazu za punjenje. Baza prepoznaće kada se na njoj nalazi kompatibilan uređaj i poslije toga počinje puniti bateriju. Ove baze za punjenje najčešće su dizajnirane tako da razlikuju kontakt s ljudima i metalom, kako bi se izbjegla opasnost od električnog udara.

## PREVENTIVNE MJERE

Molimo, provjerite je li napon izlaza napajanja u okviru raspona tijekom punjenja, u protivnom slučaju funkcija punjenja neće raditi ispravno. Držite punjač zaštićen od kiše, vlage i tekućina, jer mogu oštetiti odnosno izazvati koroziju na električnim komponentama i na ožičenju. Nemojte koristiti na visokim temperaturama, jer to može skratiti vijek trajanja električnih uređaja.

DESENHO DAS PEÇAS



As duas luzes LED piscam quando estiverem conectados à fonte de alimentação. O LED 1 começa a piscar e o LED 2 está DESLIGADO durante o carregamento. Quando o LED 2 começa a piscar e o LED 1 DESLIGAR, esta é uma proteção contra sobretensão / proteção contra sobrecorrente / função de proteção contra falhas.

### CARREGAMENTO SEM FIO

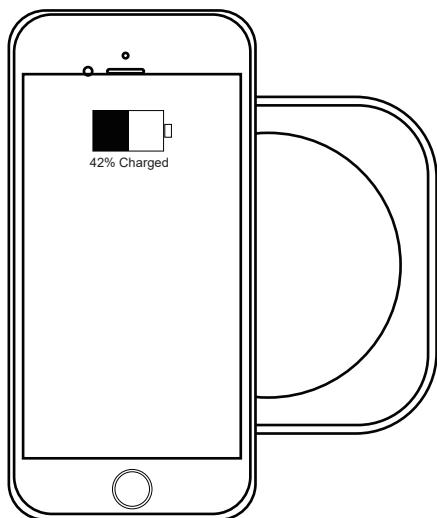
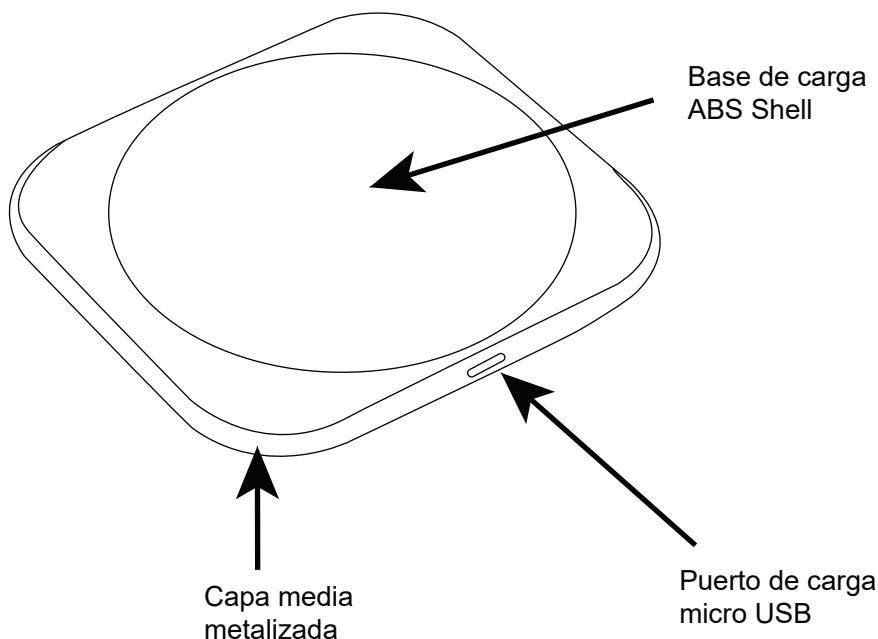
O carregamento sem fio envolve principalmente através do espaço, o uso de uma bobina de indução que produz um campo eletromagnético através de uma estação de carregamento onde a energia é transferida para um dispositivo eletrónico que também é equipado com uma bobina de indução correspondente. O dispositivo eletrónico recebe a energia do campo magnético e reconverte-la em corrente elétrica utilizável que carrega a bateria do dispositivo e uma segunda bobina de indução no dispositivo portátil toma energia do campo eletromagnético e converte-a novamente em corrente elétrica para carregar a bateria. Isso pode introduzir um potencial de perda de energia, pois a distância criada entre o dispositivo e a placa de carregamento significa que a transferência de energia é menos eficiente.

### CARREGAMENTO CONDUTIVO

O carregamento condutivo requer uma conexão física entre a bateria do dispositivo eletrónico e a fonte de alimentação. A necessidade de uma conexão metal-metal entre o carregador e o dispositivo que requer carga é uma das principais desvantagens desse método. Para conseguir isso sem o uso de cabos físicos de conexão com a fonte de energia, muitas vezes é usada uma base de carregamento. Os acessórios sem fio baseados em condução podem incluir capas intercambiáveis para telemóveis, mangas especiais e clips acopláveis. Os dispositivos eletrónicos, equipados com esses acessórios, são colocados numa base de carregamento. A base pode detectar quando um dispositivo compatível foi colocado e inicia o processo de carregamento da bateria. Estas bases de carregamento são geralmente projetadas para serem capazes de distinguir entre contato humano e de metal, de modo que não haja risco de choque elétrico.

### PRECAUÇÕES

Por favor, assegure-se de que a tensão de saída de energia está dentro do escopo ao carregar, caso contrário, a função de carregamento não funcionará corretamente. Mantenha o carregador longe da água da chuva, humidade e líquidos, pois ele pode corroer componentes eletrónicos e fiação. Não o coloque em altas temperaturas, isso pode reduzir a vida útil dos dispositivos eletrónicos.

**DISEÑO DE LAS PIEZAS**

Las dos luces LED parpadean cuando están conectados a la fuente de alimentación. El LED 1 comienza a parpadear y el LED 2 está apagado cuando se está cargando. Cuando el LED 2 comienza a parpadear y el LED 1 está apagado, se trata de una función de protección contra sobretensiones / protección contra sobrecorriente / protección contra daños.

## **CARGA INDUCTIVA**

La carga inductiva implica principalmente a través del espacio, el uso de una bobina de inducción que produce un campo electromagnético a través de una estación de carga donde la energía se transfiere a un dispositivo electrónico que también está equipado con una bobina de inducción correspondiente. El dispositivo electrónico recibe la energía del campo magnético y la convierte en corriente eléctrica utilizable que carga la batería del dispositivo y una segunda bobina de inducción en el dispositivo portátil toma energía del campo electromagnético y la convierte de nuevo en corriente eléctrica para cargar la batería. Esto puede introducir un potencial de pérdida de energía ya que la distancia creada entre el dispositivo y la placa de carga significa que la transferencia de energía es menos eficiente.

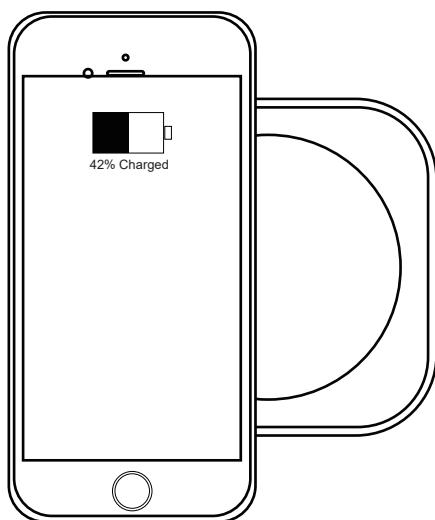
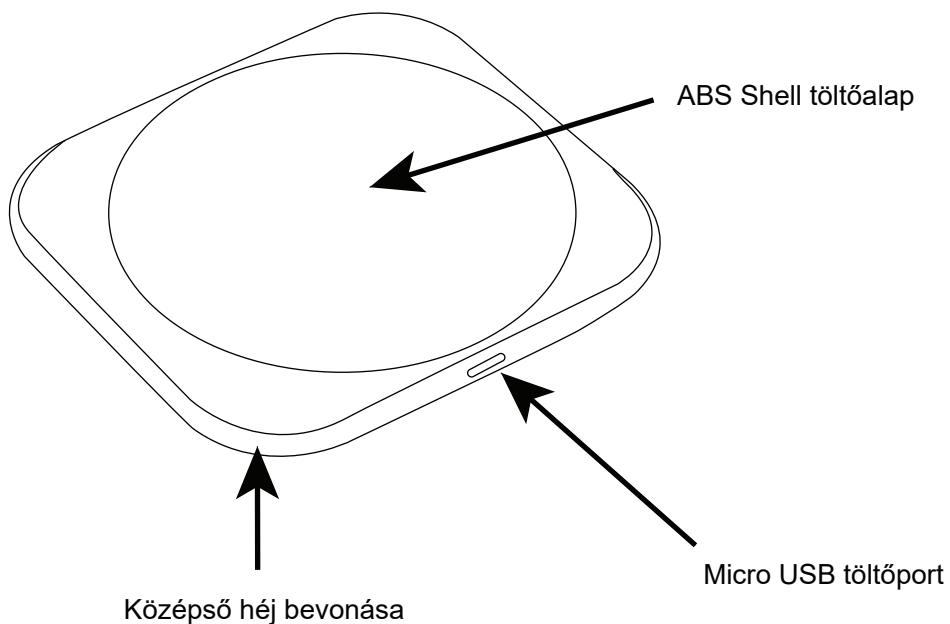
## **CARGA CONDUCTIVA**

La carga conductiva requiere una conexión física entre la batería del dispositivo electrónico y la fuente de alimentación. La necesidad de una conexión de metal a metal entre el cargador y el dispositivo que requiere carga es uno de los principales inconvenientes de este método. Para lograr esto sin el uso de la conexión de cables físicos con la fuente de alimentación, a menudo se usa una base de carga. Los accesorios inalámbricos basados en la conducción pueden incluir respaldos intercambiables para teléfonos celulares, fundas especiales y clips que se pueden sujetar. Los dispositivos electrónicos, equipados con estos accesorios, se colocan en una base de carga. La base puede detectar cuándo se ha colocado un dispositivo compatible y comenzar el proceso de carga de la batería. Estas bases de carga generalmente están diseñadas para poder distinguir entre el contacto humano y el metal, de modo que no haya riesgo de descarga eléctrica.

## **PRECAUCIONES**

Asegúrese de que la tensión de salida de potencia esté dentro del alcance al cargar, de lo contrario la función de carga no funcionará correctamente. Mantenga el cargador lejos de agua de lluvia, humedad y líquidos, ya que pueden corroer los componentes electrónicos y el cableado. No lo coloque a altas temperaturas, eso puede acortar la vida útil de los dispositivos electrónicos.

**AZ ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA**



Mindkét LED-jelzőfény villog, ha csatlakoztatva van a hálózathoz. A LED1 villogni kezd, és a LED2 töltés közben kikapcsol. Amikor a LED2 villogni kezd, és a LED1 kikapcsol, akkor túláram/túlfeszültség/meghibásodás elleni védelem van.

## INDUKTÍV TÖLTÉS

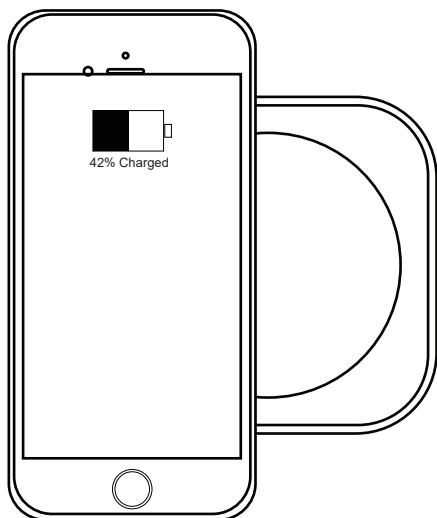
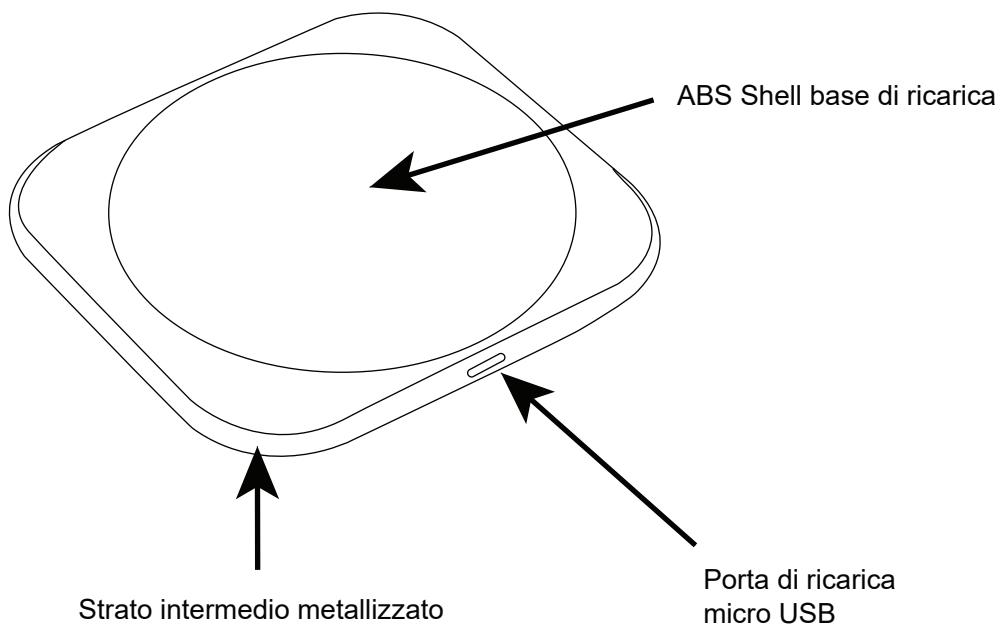
Az induktív töltés főleg téren keresztül történik, egy olyan indukciós tekercset felhasználva, amely egy töltőállomáson keresztül elektromágneses mezőt hoz létre, ahol az energiát egy olyan elektronikus eszközre továbbítják, amely szintén megfelelő indukciós tekercssel van ellátva. Az elektronikus eszköz fogadja az energiát a mágneses mezőből, és átalakítja azt felhasználható elektromos áramra, amely feltölti az eszköz akkumulátorát és egy második indukciós tekercs a hordozható készülékben áramot kap az elektromágneses mezőből, és átalakítja az elektromos áramra az akkumulátor töltéséhez. Ez energiaveszteséget okozhat, mivel az eszköz és a töltőlemez közötti távolság azt jelenti, hogy az energiaátadás kevésbé hatékony.

## VEZETŐKÉPES TÖLTÉS

A vezetőképes töltés fizikai kapcsolatot igényel az elektronikus készülék és az áramforrás között. Ennek a módszernek az egyik fő hátránya, hogy a töltő és a töltött berendezés között fém-fém kapcsolatra van szükség. Ennek elérése anélkül, hogy fizikai kábeleket használnánk az áramforráshoz legyen, gyakran töltőbázist használunk. A vezetékes alapú vezeték nélküli tartozékok tartalmazhatnak mobiltelefonok, speciális védők és rögzíthető klipek cserélhető hátát. Ezekkel a tartozékokkal felszerelt elektronikus eszközöket töltőállványra helyezik el. Az alap felismerheti, hogy egy kompatibilis eszköz került rá, és elkezdi az akkumulátor töltési folyamatát. Ezek a töltőbázisok általában úgy vannak kialakítva, hogy megkülönböztessék az emberi és a fém érintkezőket, hogy ne legyen áramütés veszélye.

## ÓVINTÉZKEDÉSEK

Kérjük, győződjön meg róla, hogy a töltés során a kimeneti feszültség a hatókörön belül van, különben a töltési funkció nem működik megfelelően. Tartsa távol a töltőt az esővizektől, a nedvességtől és a folyadékoktól, mivel az elektronikai alkatrészek és a vezetékek korrodálhatnak. Ne tegye ki azt magas hőmérsékletre, ami lerövidítheti az elektronikus eszközök élettartamát.

**ILLUSTRAZIONE PARTI**

I due LED lampeggiano quando sono collegati all'alimentazione. Il LED 1 inizia a lampeggiare ed il LED 2 è spento durante la ricarica. Quando il LED 2 inizia a lampeggiare ed il LED 1 è spento, si tratta di una protezione da sovratensione / protezione da sovraccorrente / protezione da guasto.

## RICARICA INDUTTIVA

La ricarica induttiva viene eseguita principalmente dallo spazio ed utilizzando una bobina di induzione che produce un campo elettromagnetico attraverso la stazione di riempimento, in cui l'energia viene trasferita ad un dispositivo elettronico, che è anche dotato di una bobina di induzione corrispondente. Il dispositivo elettronico riceve energia dal campo magnetico e la converte in una corrente elettrica utilizzabile che carica la batteria del dispositivo, e la seconda bobina di induzione nel dispositivo portatile è alimentato dal campo elettromagnetico e la converte indietro in una corrente elettrica per la ricarica della batteria. Ciò può comportare una potenziale perdita di energia in quanto la distanza creata tra il dispositivo e il piano di ricarica significa che il trasferimento di energia è di minore efficienza.

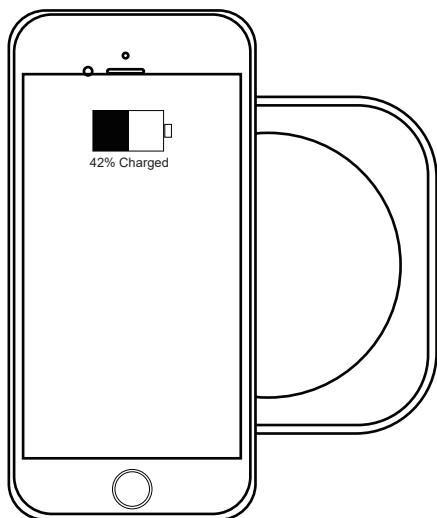
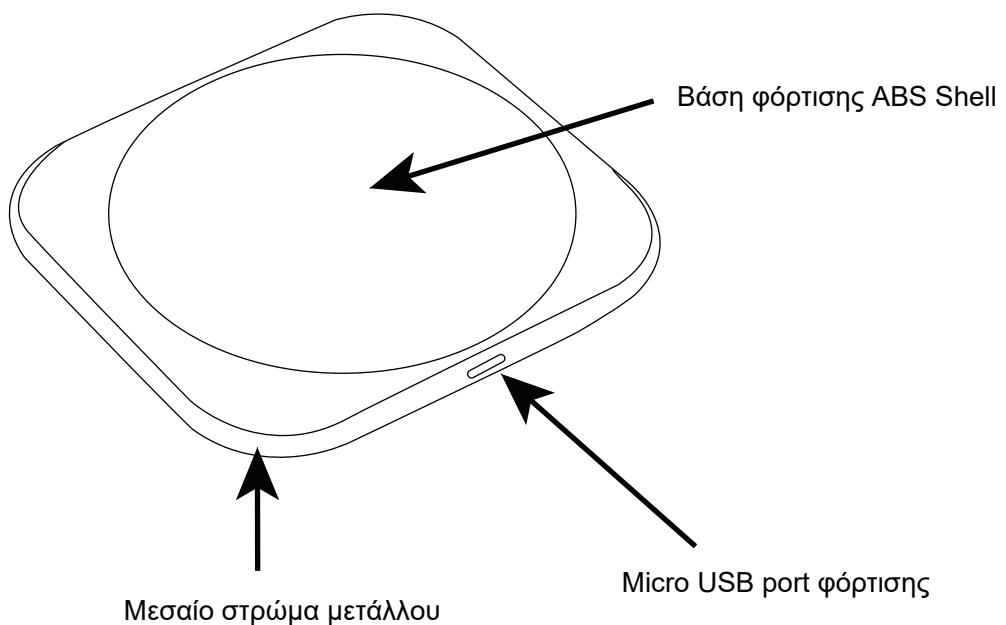
## RICARICA CONDUTTIVA

La ricarica conduttriva richiede una connessione fisica tra la batteria del dispositivo elettronico e l'alimentazione. La necessità di una connessione metallo-metallo tra il caricabatterie e il dispositivo di ricarica è uno dei principali inconvenienti di questo metodo. Per ottenere ciò senza utilizzare cavi fisici con la fonte di alimentazione, viene spesso utilizzata una base di ricarica. Gli accessori wireless ricaricabili conduttrivi possono includere pannelli posteriori sostituibili per telefoni cellulari, protezioni speciali e clip a scatto. I dispositivi elettronici dotati di questi accessori sono collocati su una base di ricarica. La base può rilevare quando viene inserito un dispositivo compatibile e inizia a caricare la batteria. Queste basi di ricarica sono generalmente progettate in modo da distinguere tra contatto con persone e metallo in modo da evitare il rischio di scosse elettriche.

## MISURE PREVENTIVE

Assicurarsi che la tensione di alimentazione sia compresa nell'intervallo durante la ricarica, altrimenti la funzione di ricarica non funzionerà correttamente. Tenere il caricabatterie lontano da acque atmosferiche, umidità e liquidi, poiché possono corrodere componenti elettronici e cavi. Non applicare a temperature elevate, in quanto potrebbero ridurre la vita dei dispositivi elettronici.

---

**ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ**

Οι δύο δείκτες φωτοδιοδίων λάμπουν όταν συνδεθούν με την ηλεκτροδότηση. Το φωτοδιόδιο 1 αρχίζει να λάμπει, ενώ το Φωτοδιόδιο 2 ΚΛΕΙΝΕΙ κατά την διάρκεια της φόρτισης. Όταν το Φωτοδιόδιο 2 αρχίσει να λάμπει και το Φωτοδιόδιο 1 ΚΛΕΙΣΕΙ, αυτό σημαίνει ότι αυτό προστατεύει από την υπερένταση / υπερβολική ένταση του ρεύματος / προστασία από βλάβες.

## ΕΞ ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ ΦΟΡΤΙΣΗ

Η εξ αποστάσεως φόρτιση γίνεται διά του χώρου και χρησιμοποιεί μια μπομπίνα φόρτισης η οποία παράγει ένα ηλεκτρομαγνητικό πεδίο μέσω ενός σταθμού φόρτισης, στον οποίο η ενέργεια μεταβιβάζεται μέχρι την ηλεκτρονική συσκευή η οποία επίσης διαθέτει τη σχετική μπομπίνα. Η ηλεκτρονική συσκευή λαμβάνει την ενέργεια μέσω του μαγνητικού πεδίου και την μετατρέπει σε κατάλληλο για χρήση ηλεκτρικό ρεύμα το οποίο φορτίζει την μπαταρία της συσκευής, ενώ μια δεύτερη μπομπίνα στην φορητή συσκευή αντλεί ισχύ από το ηλεκτρομαγνητικό πεδίο και την μετατρέπει πίσω σε ηλεκτρικό ρεύμα για τη φόρτιση της μπαταρίας. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια ενέργειας, επειδή η απόσταση μεταξύ της συσκευής και τη φόρτιση σημαίνει ότι η μεταφορά της ενέργειας είναι χαμηλότερης αποτελεσματικότητας.

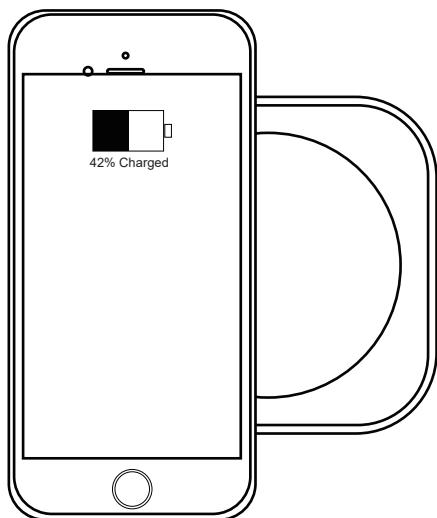
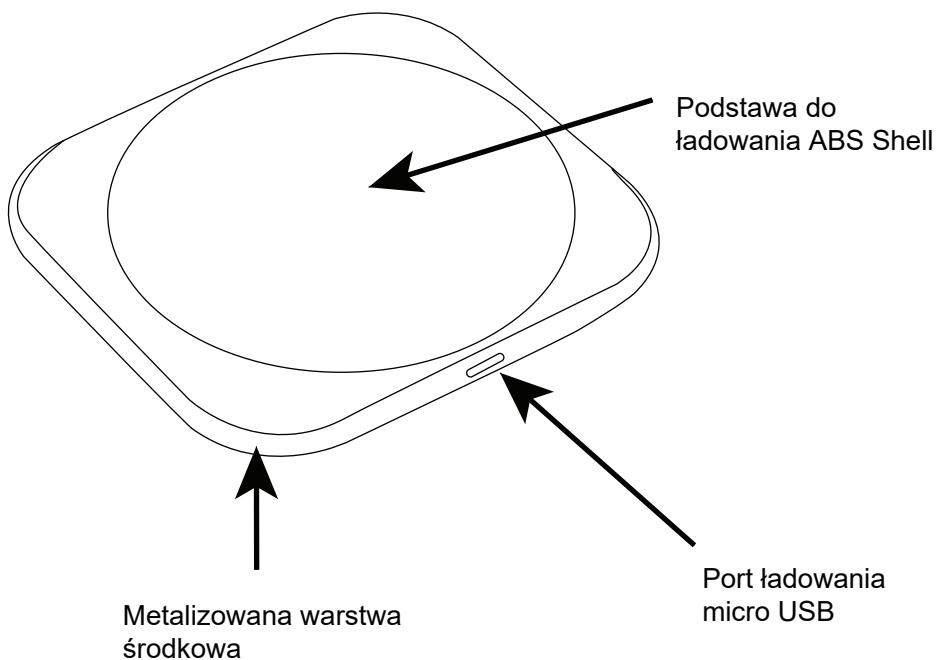
## ΕΞ ΕΠΑΦΗΣ ΦΟΡΤΙΣΗ

Αυτή η φόρτιση απαιτεί να υπάρχει φυσική επαφή μεταξύ της μπαταρίας της ηλεκτρονικής συσκευής και της φόρτισης με ηλεκτρισμό. Η ανάγκη επαφής από μέταλλο σε μέταλλο μεταξύ της φόρτισης και της συσκευής, που φορτίζεται, είναι ένα από τα βασικά ελαττώματα αυτής της μεθόδου. Για να πραγματοποιηθεί αυτό χωρίς να χρησιμοποιηθεί ο σύνδεσμος των φυσικών αγωγών με την πηγή της ηλεκτροδότησης, πολύ συχνά χρησιμοποιείται μια βάση φόρτισης. Τα ασύρματα αξεσουάρ που βασίζονται στην αρχή της εξ αποστάσεως μπορούν να περιλαμβάνουν ανταλλάξιμα πίσω πάνελ για τα κινητά τηλέφωνα, ειδική προστασία και συνδετήρες στήριξης. Οι ηλεκτρονικές συσκευές οι οποίες διαθέτουν αυτά τα αξεσουάρ, τοποθετούνται πάνω σε μια βάση για τη φόρτιση. Η βάση μπορεί να απομνημονεύσει πότε αφέθηκε πάνω της η συμβατή συσκευή και πότε άρχισαν οι διαδικασίες φόρτισης της μπαταρίας. Αυτές οι βάσεις φορτίσεως συνήθως σχεδιάζονται έτσι ώστε να μπορούν να κάνουν την διάκριση μεταξύ των επαφών με τους ανθρώπους και με το μέταλλο, ούτως ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροσόκ.

## ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι η ένταση στην έξοδο της φόρτισης βρίσκεται στα πλαίσια του χρόνου της φόρτισης, ενώ στην αντίθετη περίπτωση η φόρτιση δεν θα λειτουργήσει σωστά. Προφυλάξτε τη συσκευή φόρτισης από την επαφή με τα όμβρια ύδατα, την υγρασία και τα υγρά επειδή αυτή η επαφή μπορεί να επιφέρει διάβρωση στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα και την καλωδίωση. Μην αφήνετε τη συσκευή υπό την επίδραση υψηλών θερμοκρασιών, επειδή έτσι μπορεί να είναι πιο σύντομη η διάρκεια ζωής των ηλεκτρονικών συσκευών.

## ILUSTRACJE CZĘŚCI



Dwie diody LED indykatora migają po podłączeniu do zasilania. Dioda LED 1 zaczyna migać, a dioda LED 2 podczas ładowania jest WYŁĄCZONA. Gdy dioda LED 2 zacznie migać, a dioda LED 1 się WYŁĄCZY, jest to zabezpieczenie przeciwprzepięciowe / zabezpieczenie nadprądowe / zabezpieczenie przed awarią.

## **ŁADOWANIE INDUKCYJNE**

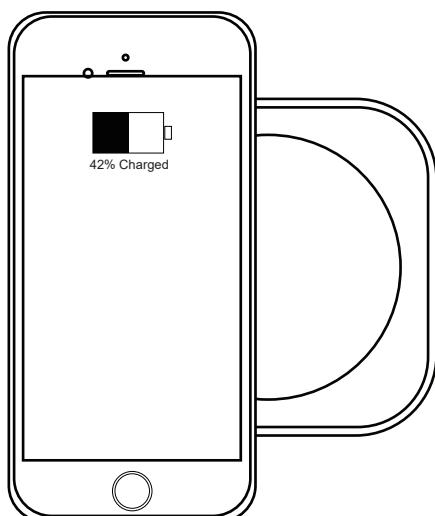
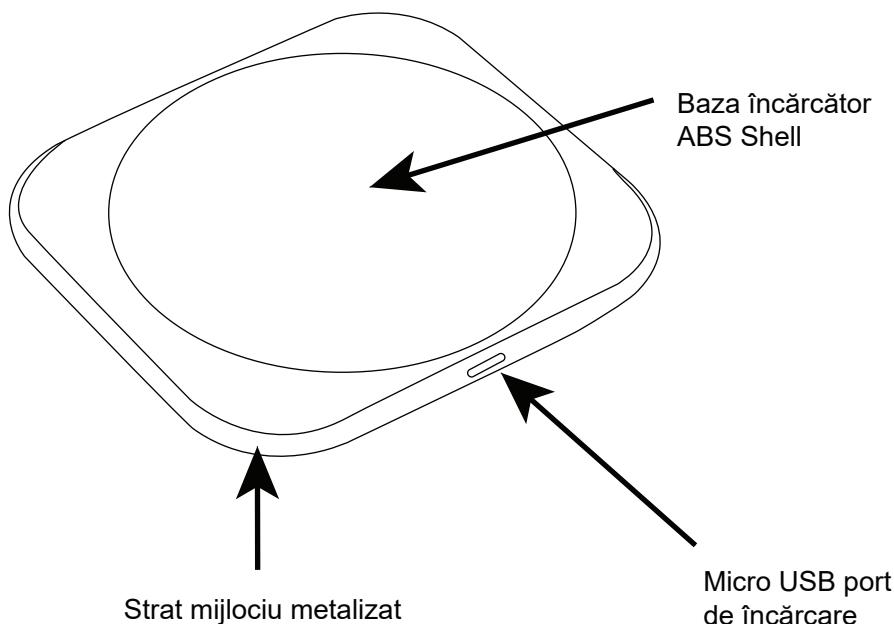
Ładowanie indukcyjne odbywa się głównie przez przestrzeń i wykorzystuje cewkę indukcyjną, która wytwarza pole elektromagnetyczne poprzez stację ładowającą, w której energia jest przesyłana do urządzenia elektronicznego, które jest również wyposażone w odpowiednią cewkę indukcyjną. Urządzenie elektroniczne odbiera energię przez pole magnetyczne i przekształca ją w użyteczny prąd elektryczny, który ładuje akumulator urządzenia, a druga cewka indukcyjna w urządzeniu przenośnym pobiera energię z pola elektromagnetycznego i przekształca ją z powrotem w prąd elektryczny, aby naładować akumulator. Może to prowadzić do potencjalnej utraty energii, ponieważ odległość utworzona między urządzeniem a płaszczyzną ładowania oznacza, że transfer energii ma mniejszą skuteczność.

## **ŁADOWANIE PRZEWODZĄCE**

Ładowanie przewodowe wymaga fizycznego połączenia między baterią urządzenia elektronicznego a zasilaczem. Potrzeba kontaktowania się metalu z metalem pomiędzy ładowarką a urządzeniem ładowającym jest jedną z głównych wad tej metody. Aby to osiągnąć bez użycia fizycznych przewodów ze źródłem zasilania, często używana jest podstawa ładowania. Oparcie się na ładowaniu przewodzącym akcesoria bezprzewodowe mogą obejmować wymienne panele tylne do telefonów komórkowych, specjalne ochraniacze i klipsy mocujące. Urządzenia elektroniczne wyposażone w te akcesoria są umieszczone na podstawce do ładowania. Podstawkę ta może wykryć, kiedy na niej umieszczone jest kompatybilne urządzenie i rozpoczęła ładowanie baterii. Te podstawki ładujące zaprojektowane są zazwyczaj tak, aby odróżniać kontakt z ludźmi od kontaktu z metalem, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.

## **ŚRODKI BEZPIECZESTWA**

Upewnij się, że podczas ładowania napięcie wyjściowe jest w zakresie zasięgu, w przeciwnym razie funkcja ładowania nie będzie działać prawidłowo. Trzymaj ładowarkę z dala od wody deszczowej, wilgoci i cieczy, ponieważ może to spowodować korozję elementów elektronicznych i okablowania. Nie narazaj ją na wysokie temperatury, ponieważ może to skrócić żywotność urządzeń elektronicznych.

**ILUSTRAREA PĂRȚILOR COMPOLENTE**

Cei doi indicatori cu diode LED clipesc când sunt conectate la sursa de alimentare. Dioda LED 1 începe să clipească, iar Dioda LED 2 – se DECONECTEAZĂ în timpul încărcării. Când Dioda LED 2 începe să clipească, iar Dioda LED 1 se DECONECTEAZĂ, lucrul acesta înseamnă că intră în funcțiune protecția împotriva supratensiunii /scurt circuitelor/-funcția împotriva deteriorării dispozitivului.

## ÎNCĂRCARE PRIN INDUCTION

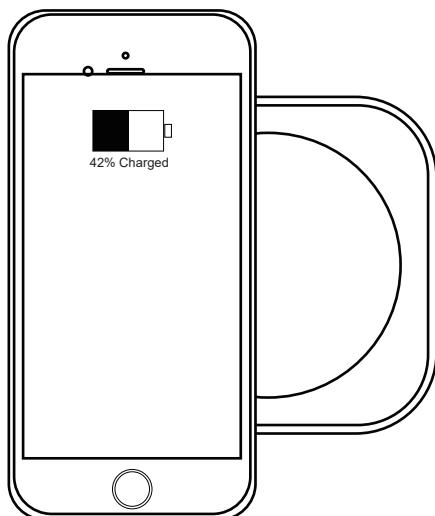
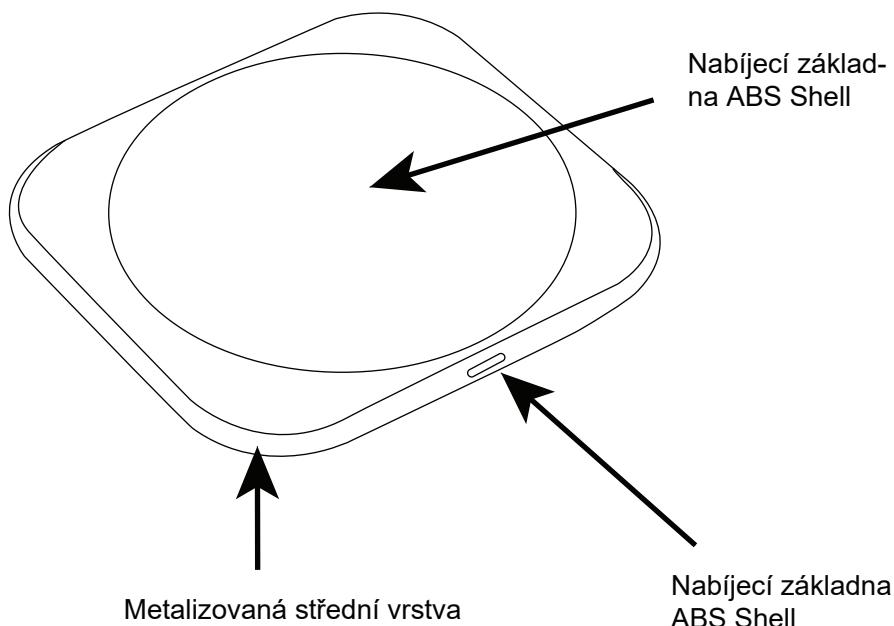
Încărcarea prin inducție se realizează în principal prin spațiul încărcat cu sarcină, folosindu-se o bobină de inducție care produce un câmp electromagnetic printre-o stație de încărcat, în care energia electrică se transportă până la un dispozitiv electronic care de asemenea este dotat cu bobină de inducție. Dispozitivul electronic acceptă energia prin intermediul câmpului magnetic și o transformă într-un flux electric în formă utilizabilă care încarcă bateria dispozitivului, iar cea de a doua bobină de inducție a dispozitivului mobil capătă putere datorita câmpului electromagnetic și îl transformă înapoi în flux electric care încarcă bateria. Lucrul acesta poate duce la o oarecare pierdere de energie, pentru că distanța creată dintre dispozitivul și suprafața de contact înseamnă că transportul de energie este cu o eficiență mai scăzută.

## ÎNCĂRCARE PRIN CABLU

Încărcarea prin cablu necesită o conexiune fizică „metal cu metal” dintre dispozitivul de încărcat și cel ce se încarcă, ceea ce este unul dintre principalele dezavantaje ale acestei metode. Pentru încărcarea fără conexiune fizică prin cabluri cu sursa de alimentare, deseori se folosește o bază de încărcat. Accesoriile fără fir pot include panouri de spate schimbabile pentru telefoane celulare, protectori speciali și clipsuri de fixare. Dispozitivele electronice dotate cu asemenea accesoriu se pun peste baza de încărcat. Baza poate detecta dacă peste aceasta este pus un asemenea dispozitiv, după ce va începe procesul de încărcare a bateriei. De obicei, bazele de încărcat sunt proiectate astfel, încât deosebesc contactul cu oamenii de cel cu metal, în vederea evitării riscului de soc electric.

## MĂSURI DE PRECAUȚIE

Vă rugăm să vă asigurați că tensiunea la ieșirea sursei de alimentare se încadrează în limita timpului de încărcare, pentru că altfel, funcția de încărcare nu va funcționa corect. Fericiti dispozitivul de încărcat de ploaie, umiditate sau alte lichide, pentru că pot coroda în timp unele componente electronice sau cablarea. Fericiti-l și de temperaturi înalte, pentru că se poate reduce viața dispozitivelor electronice.

**ILUSTRACE DÍLŮ**

Obě LED diody blikají, když jsou připojeny k napájení. LED 1 začne blikat a LED 2 zhasne během nabíjení. Když LED 2 začne blikat a LED 1 zhasne, je to přepěťová ochrana / ochrana proti nadproudu / ochranu proti poruchám.

## INDUKČNÍ NABÍJENÍ

Indukční nabíjení probíhá převážně přes prostor a využívá indukční cívku, která produkuje elektromagnetické pole přes nabíjecí stanici, ve které je energie přenášena na elektronické zařízení, které je také vybaveno příslušnou indukční cívkou. Elektronické zařízení přijímá energii z magnetického pole a přeměňuje ji na použitelný elektrický proud, který nabíjí baterii zařízení, a druhá indukční cívka v přenosném zařízení čerpá energii z elektromagnetického pole a přeměňuje ji zpět na elektrický proud, který nabíjí baterii. To může představovat potenciál pro ztrátu energie, protože vzdálenost, vytvořená mezi zařízením a nabíjecí deskou, znamená, že přenos energie je méně účinný.

## KONDUKČNÍ NABÍJENÍ

Vodivé nabíjení vyžaduje fyzické spojení mezi baterií elektronického zařízení a napájecím zdrojem. Potřeba spojení kov – kov mezi nabíječkou a nabíjeným zařízením je jednou z hlavních nevýhod této metody. Pro dosažení tohoto bez použití napojení fyzických vodičů na zdroj energie se často používá nabíjecí základna. Bezdrátové příslušenství, založené na kondukční nabíjení, může zahrnovat vyměnitelné zadní panely pro mobilní telefony, speciální chrániče a připojitelné svorky. Elektronická zařízení s tímto příslušenstvím jsou umístěna na nabíjecí základně. Základna detekuje, kdy na ní bylo umístěno kompatibilní zařízení, a zahájí proces nabíjení baterie. Tyto nabíjecí základny jsou obvykle navrženy tak, aby bylo možné rozlišovat mezi kontaktem s člověkem a s kovem, takže nehrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

## PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ

Ujistěte se, prosím, že je během nabíjení napájecí napětí v rámci rozsahu, jinak nebude funkce nabíjení fungovat správně. Nabíječku uchovávejte mimo dosah deštové vody, vlhkosti a kapalin, protože mohou korodovat elektronické součástky a kabely. Neaplikujte při vysokých teplotách, ani v blízkosti zdrojů vysoké teploty, protože to může zkrátit životnost elektronických zařízení.